

Rinconete y Cortadillo

Miguel de Cervantes
Biblioteca Didáctica nº 6
Editorial Anaya
Madrid 1985

Generalmente la literatura clásica entra dentro del campo de las lecturas **«obligatorias»** que se imponen a unos alumnos, éstos normalmente de enseñanzas medias, por parte de un profesorado que está licenciado en este área y que, por norma, desconoce la literatura juvenil, o si la conoce, tradicionalmente la desprecia, pues no cree que posea el título honorífico de «literatura». De ahí que T.E. en la sección de literatura infantil y juvenil se venga esforzando en promocionar esta auténtica literatura juvenil, que en otros países tiene entidad literaria plena y que, sobre todo, es lo que leen los alumnos de esas latitudes, generalmente, no por obligación, ya que esta literatura juvenil concuerda con sus intereses y, normalmente, se desarrolla en situaciones próximas a las del lector.

Esta norma que venimos manteniendo hasta ahora se rompe con esta edición de **«Rinconete y Cortadillo»**; de entrada diremos que no es una versión o adaptación para una más fácil lectura, al revés, respeta íntegramente el texto de Cervantes, salvando - lógicamente, dado el lector al que se dirige- la puntuación ortográfica. ¿Por qué, pues recomendamos esta obra? Simplemente porque la **«Biblioteca Didáctica Anaya»** intenta acercar la literatura clásica a los lectores adolescentes de hoy sin que estos se vean rechazados por un texto árido o superculto. Para ello introduce una serie de innovaciones acertadas: **«llamadas»** al margen del texto, a la altura de la misma línea en que se encuentra la palabra o giro en desuso para una mayor rapidez en la comprensión de la misma, **«llamadas»** a pie de página para explicar alguna costumbre de la época, numeración de las líneas para una rápida localización de un fragmento concreto. **«Comentarios»** cada número reducido de páginas en los que se hacen al lector diversas preguntas para situarle en la comprensión de lo leído hasta esa página; dibujos que relajan la lectura y apoyan a la imaginación en la composición de la escena; el texto va precedido de una clara introducción sobre la época histórica, literaria, vida y obra del autor. Al final del libro encontramos un amplio apéndice sobre la obra en cuestión, así como una bibliografía de estudios de la misma; las ilustraciones en color -reproducciones de la época- y un lenguaje accesible a cualquier alumno de medias -incluso de 8º- de EGB- harán de esta colección elementos imprescindibles de cualquier biblioteca escolar que se precie.